

ASX





مُهّمة للمغامرة

خطف ASX الجديدة الأفاس بتصميمها الأنيق والخلفي المفجّد مع مزيد من الطلاية والمعناة. ملمسه المتميّز المرنكة على الرحابة والثبات، وهي الحمولة المتراكّ، يعكسان قدرتها على الذهاب إلى أي مكان، بينما نظام الدفع الرباعي الذي يتم التحكّم به إلكترونياً يساعدك على بلوغ أي موقّع مقصود. وأينما كانت وجهتك، من السهل البقاء على تواصل والاستماع بالرطبة مع أحدث أنظمة المعلومات والتزفيه والتكنولوجيا الذكّارة.

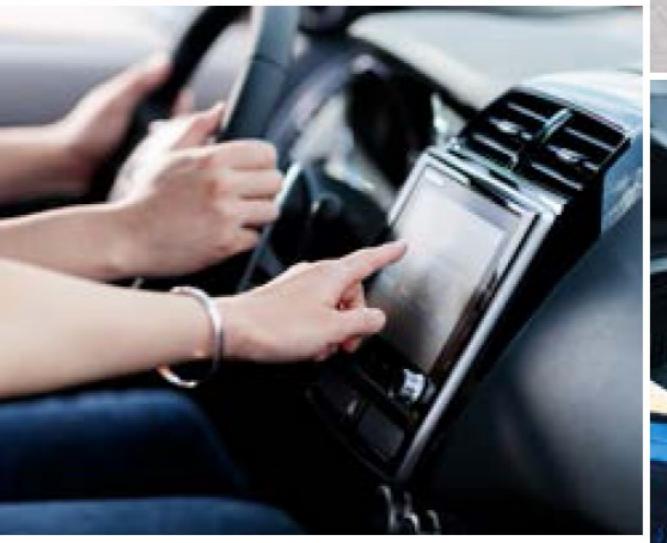
STYLED FOR ADVENTURE

The new ASX turns heads with its revamped, tough, and rugged front and rear design. The wide and stable design philosophy and versatile cargo area show its go-anywhere capability, while its electronically-controlled 4WD system helps you get to any destination. And no matter where you go, it's easy to stay connected and entertained with the latest in infotainment and smart technology.



رفيقك اليومي

Your Daily Partner

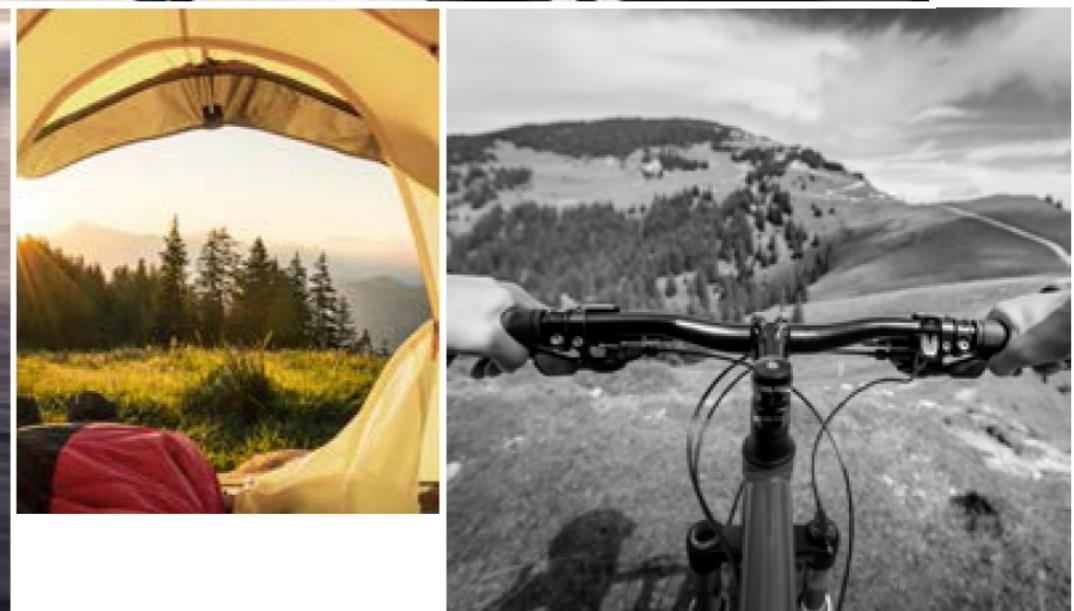


ملحوظة: بعض التجهيزات قد تختلف من حيث المظهر أو مدى توفرها تبعاً للسوق. نرجي استشارة وكيل/موزع ميتسوبيشي موتورز المحلي لديك لمزيد من المعلومات التفصيلية.
الصور المعروضة هي للهدايا تصورية فقط. يرجى توخي الحذر من الأعراض الصغيرة و/أو المفتييات الأخرى. السائق مسؤول بشكل دائم عن القيادة السليمة والآمنة.

Note: Some of the equipment may vary in appearance or availability according to market. Please consult your local Mitsubishi dealer/distributor for more detailed information. Images are for illustration purposes only. Please stow or secure small objects and/or other belongings. Driver is always responsible for safe and attentive driving.



عطلة نهاية أسبوع ممتعة Your Weekend Getaway



ملحوظة: بعض التجهيزات قد تختلف من حيث المظهر أو مدى توفرها بحسب السوق، نرجو استشارة وكيل/موزع ميتسوبishi موتور الم المحلي لديك لمزيد من المعلومات التفصيلية.
الصور المعروضة هي الأهداف تصويرية فقط، إرجى توخي حفظ الأغراض الصغيرة و/أو المقتنيات الأخرى، السائق مسؤول بشكل دائم عن القيادة السليمة والآمنة.

Note: Some of the equipment may vary in appearance or availability according to market. Please consult your local Mitsubishi dealer/distributor for more detailed information. Images are for illustration purposes only. Please stow or secure small objects and/or other belongings. Driver is always responsible for safe and attentive driving.



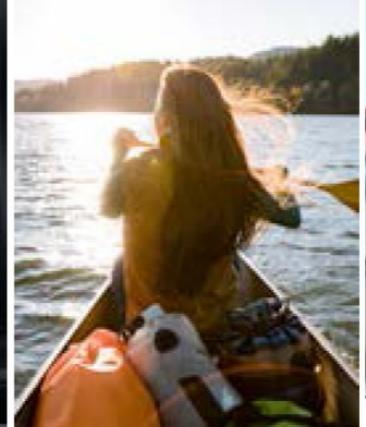
اجلس على المقعد وانعم بالراحة والاسترخاء.
كل شيء تحت سيطرتك.

Sit and Relax. You're in Control.



ملحوظة: بعض التجهيزات قد تحتفظ من حيث المظهر أو مدى توفرها تبعاً للسوق. يرجى استشارة وكيل/موزع ميشنسوسي موتور المحدّث لبيان المعلومات التفصيلية. الصور المعروضة هي لأهداف تصورية فقط. يرجى توخي الحذر أو حفظ الأعراض المصورة وأو المقتنيات الأخرى، السائق، مسؤول بشكل دائم عن القيادة السليمة والآمنة.

Note: Some of the equipment may vary in appearance or availability according to market. Please consult your local Mitsubishi dealer/distributor for more detailed information. Images are for illustration purposes only. Please stow or secure small objects and/or other belongings. Driver is always responsible for safe and attentive driving.



تصميم أنيق، مزايا ترفيهية،
راحة للجميع

**Style, Entertainment,
and Comfort for All**

ملحوظة: بعض التجهيزات قد تختلف من حيث المظهر أو مدى توفرها تبعاً للسوق. نرجى استشارة وكيل/موزع ميتسوبيشي موتورز المحلي لديك لمزيد من المعلومات التفصيلية.
الصور المعروضة هي لأهداف تصورية فقط. يرجى توخي حفظ الأعراض الصغيرة و/أو المقتنيات الأخرى. السائق مسؤول بشكل دائم عن القيادة السليمة والآمنة.

Note: Some of the equipment may vary in appearance or availability according to market. Please consult your local Mitsubishi dealer/distributor for more detailed information. Images are for illustration purposes only. Please stow or secure small objects and/or other belongings. Driver is always responsible for safe and attentive driving.



UTILITY

Imagine the possibilities.

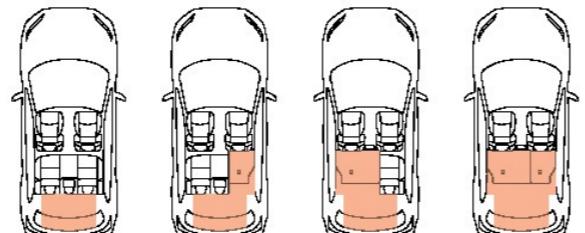


مقعد خلفي مسطح بالكامل / مقعد قابل للطي بنسبة 60:40

يمكن لشخص واحد استخدام أزرار تحرير المقعد الخلفي بكل سهولة. لنقل الأغراض كبيرة الحجم أو ذات الشكل الغريب، عليك طي ظهر المقاعد الخلفية للأسفل.

FULL-FLAT REAR SEAT / 60:40 SPLIT FOLDABLE SEATBACK

Anybody can easily use the rear seat release buttons. Fold down the rear seatbacks to transport bulky or oddly-shaped items.



سعة المساحة المخصصة للأمتعة

تصف منطقة الأمتعة متعددة الاستخدامات بمساحة واسعة وسهلة الاستخدام بالنسبة لـ 5 ركاب، مع توفر ما يصل إلى 358 لترًا من المساحة للأمتعة حتى يوجد 5 ركاب في السيارة، بما يمكنك من تحمل كل ما تحتاج إليه. أما بالنسبة للمدى العريض عند فتح الباب الخلفي، والارضية المنخفضة لصندوق الأمتعة، فهي تجعل عملية تحمل وتفرغ الأمتعة مهمة سهلة ومرحية للجميع.

* مع بقاء ظهر المقعد الخلفي في وضع قائم، يتضمن مساحة توجد أسفل الأرضية بسعة 13 لترًا. أقصى عرض لمساحة منطقة الأمتعة 1,350 مم. اللحد الأقصى الطول 1,510 مم مع ظهر المقاعد الخلفية الأسفل. نعم البيانات من قبل شركة مينيسوشي موتور كوربوريشن.

CARGO CAPACITY

The versatile cargo area is spacious and easy to use for any driver. With up to 358* liters of cargo space available even with 5 occupants inside, you can bring everything you need. The wide tailgate opening and low cargo floor make the loading and unloading of cargo fuss-free for everybody.

*With rear seatback in upright position. Includes 13-liter underfloor compartment space.

1,350 mm maximum width of cargo area.
1,510 mm maximum length with rear seats folded down.
Measured by MITSUBISHI MOTORS CORPORATION.

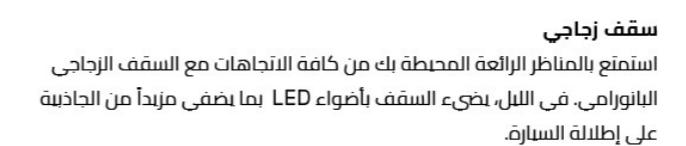
مواصفات عملية

تخيل الإمكانيات الرائعة المتوفرة.



ROOF RAILS

Rugged yet sporty, the roof rails accentuate the flowing roof lines of the ASX.



سقف زجاجي
استمتع بالمناظر الرائعة المدحطة بك من كافة الاتجاهات مع السقف الزجاجي البانورامي. في الليل، يضيء السقف بأضواء LED بما يضفي مزيداً من الجاذبية على إطلالة السيارة.

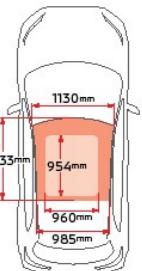
GLASS ROOF

Enjoy the view from every direction with the panoramic glass roof. At night, the roof is attractively illuminated with LED lamps.



مسند ذراع الأوسط أمامي وصندوق

احتفظ بالأغراض الصغيرة بأمان في صندوق مسند الذراع الأوسط.



FRONT CENTER ARMREST AND COMPARTMENT

Keep small items stored safely away in the center armrest compartment.

ملحوظة: بعض التجهيزات قد تختلف من حيث المظهر أو مدى توفرها تبعاً للسوق. نرجي استشارة وكيل/موزع مينيسوشي موتور المحلي لديك لمزيد من المعلومات التفصيلية.
الصور المعروضة هي للهدام تصورية فقط. يرجى توخي حفظ الأعراض الصغيرة و/أو المقابض الأخرى. السائق مسؤول بشكل دائم عن القيادة السليمة والأمنة.

Note: Some of the equipment may vary in appearance or availability according to market. Please consult your local Mitsubishi dealer/distributor for more detailed information. Images are for illustration purposes only. Please stow or secure small objects and/or other belongings. Driver is always responsible for safe and attentive driving.



إمكانيات استثنائية لسيارة رياضية متعددة الاستخدامات

الكل ي العمل ويُعرّج

SUV CAPABILITY

All Work and All Play



2.0-LITER MIVEC* ENGINE

The 2.0-liter engine gives you all the power you need for all your trips. MIVEC technology allows the engine to combine maximum power output, fuel efficiency, and environmental performance.

* Mitsubishi Innovative Valve timing Electronic Control system

Maximum Torque Maximum Output
197 N·m / 4,200rpm 110 kW / 6,000rpm

نظام التعليق
يسهم نظام التعليق الأمامي بدعامة ماكفرسون ونظام التعليق الخلفي متعدد الوصلات يجعلقيادة على الطرق الوعرة سلسة ومريحة.
تم ضبط مخدمات الصدمات والمقابلات بدقة بالغة، لقيادة سريعة الاستجابة، وأداء رياضي ممتاز، ومستويات عالية من الراحة.

SUSPENSIONS

The MacPherson strut front and multi-link rear suspensions make driving on rough roads smooth and comfortable.

The shock absorbers and stabilizers are precision-tuned for responsive handling and sporty, comfortable performance.



الدفع الرباعي المتحكم به إلكترونياً مع محدد نمط القيادة (أز يعمل بالضغط)

وأنت على الطريق، أختر من بين 3 أنماط قيادة تلائم جيداً مع أسلوب القيادة المفضل لديك وظروف الطريق، كي تحصل على قيادة موفزة لاستهلاك الوقود وأداء دفع رباعي متميز.

ELECTRONICALLY CONTROLLED 4WD WITH DRIVE MODE SELECTOR (PUSH BUTTON)

On the road, choose between 3 driving modes to best match your preferred driving style and road conditions for fuel-efficient driving and outstanding 4WD performance.



INVECS-III CVT

The 2.0-liter engine is teamed with the INVECS-III (Intelligent & Innovative Vehicle Electronic Control System) CVT (Continuously Variable Transmission), ideally tuned to deliver effortless acceleration from any speed.



PADDLE SHIFT

Sporty paddle shifters let you smoothly and electronically shift gears without removing your hand from the steering wheel. Note: Paddle shift is available for CVT models only.



التحكم النشط بالثبات (ASC) والتحكم بالجر (TCL)

يسخدم نظام التحكم النشط بالثبات أجهزة استشعار توجد على متن السيارة، لتحليل حركة السيارة وتحديد الانزلاق الحانوي للعجلات. يساعد هذا النظام في المحافظة على ثبات السيارة والتحكم بعملية القيادة من خلال التحكم في القوة الناتجة عن المدرك وتطبيق قوة الكبح على العجلات الملائمة.

ACTIVE STABILITY CONTROL (ASC) AND TRACTION CONTROL (TCL)

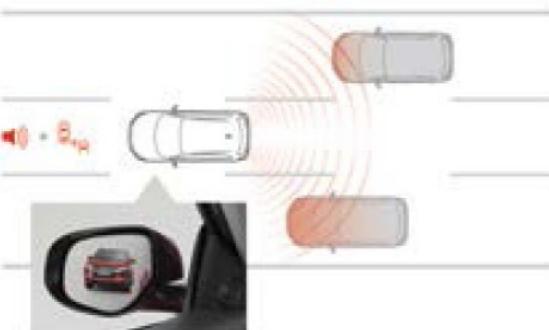
The Active Stability Control system uses onboard sensors to analyze the vehicle's motion and identify lateral wheel slippage. By governing engine output and applying braking power to the appropriate wheels, ASC helps to maintain stability and control.



SAFETY Intelligently Safe

أنظمة السلامة

السلامة الذكية

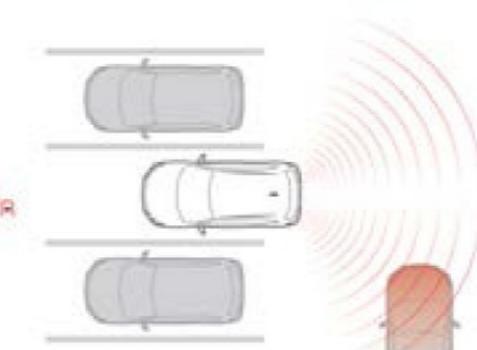


تحذير البقعة العميق (BSW) / نظام تحذير مغادرة المسار (LCA)
تستخدم ميزة السلامة هذه مستشعرات رادار في المصعد الخلفي لرصد المركبات في البقعة العميق الخلفية وعلى الجانبين والأسر وظهور مؤشر في مرآة الباب عندما يكون نظام تحذير البقعة العميق نشطاً من دون تشغيل إشارات الانعطاف. وعندما يتم رصد مركبة لدى تشغيل إشارة الانعطاف في جهة محددة، يوسم مؤشر في مرآة الباب عند الجهة عنها، كما تصدر صوت لتحذير السائق. ملحوظة: إمكانات الرصد والتحكم الخاصة بـ نظام تحذير البقعة العميق (BSW) / نظام تحذير مغادرة المسار (LCA) هي ملحوظات إضافية فقط ولا تتجاوز عن المركبات في البقعة العميق في كل طرف. تبقى عدم الاعتماد الكامل على هذا النظام أثناء القيادة. قد لا يعمل نظام تحذير البقعة العميق (BSW) / نظام تحذير مغادرة المسار (LCA) بشكل طبيعي في بعض الحالات، بناءً على درجة المزور والطقس وسطح الطريق وجود عواائق، السائقون مسؤولون بالكامل عن ففادتهم الآمنة. الرسوماتالية لموجة الرادار المستخدمة في جهاز الاستشعار، الرجاء مراجعة دليل المالك لمزيد من المعلومات.

BLIND SPOT WARNING (BSW) / LANE CHANGE ASSIST (LCA)

This safety feature uses radar sensors in the rear bumper to detect vehicles in your rear blind spots, on the right and left sides. An indicator appears in the door mirror when BSW is active and the turn signals are off. When a vehicle is detected while the turn signal is on, an indicator blinks in the corresponding door mirror and a buzzer sounds.

Note: The detection and control capabilities of Blind Spot Warning (BSW) / Lane Change Assist (LCA) are supplemental only and do not warn you of vehicles in blind spots in every situation. Please do not rely solely on this system while driving. BSW/LCA may not operate normally in some cases, depending on traffic, weather, road surface conditions and the presence of obstructions. Drivers are fully responsible for their own safe driving. The radar wave graphics are used for illustrative purposes only and do not represent the actual sensor application. Please see the owner's manual for additional information.



REAR CROSS TRAFFIC ALERT (RCTA)

An indicator appears in the combination meter display when RCTA is active. If radar sensors in the rear bumper detect an approaching vehicle nearby while reverse gear is engaged, a warning message appears in the multiinformation display, a buzzer sounds and an indicator blinks in both door mirrors.

Note: Do not rely solely on this system, which may not detect all moving vehicles in certain conditions. Drivers are fully responsible for their own safe driving. The radar wave graphics are for illustrative purposes only and do not represent the actual sensor application. Please see the owner's manual for additional information.

نظام التحذير من الاصطدام الخلفي (RCTA)
يظهر مؤشر في شاشة عرض مجموعة العدادات عندما يكون نظام التحذير من الاصطدام الخلفي RCTA نشطاً. إن رصد المستشعرات الرادارية في المصعد الخلفي اقترب مركبة منك أثناء تغير النعشي إلى وضع الرجوع للخلف، تظهر رسالة تحذير على شاشة عرض المعلومات المتعددة، وتصدر منه صوت ويوسم المؤشر في مرآتي البابين كالتالي.
ملحوظة: لا تعتمد فقط على هذا النظام الذي قد لا يرصد كل المركبات المندبركة في بعض الظروف. السائقون مسؤولون بالكامل عن قيادتهم الآمنة. الرسوم البيانية لموجة الرادار المستخدمة في جهاز الاستشعار، الرجاء مراجعة دليل المالك لمزيد من المعلومات.



CONNECTIVITY Link Your Worlds

تقنيات اتصال متعددة تواصل مع محبيك

شاشة قياس 8 بوصة
اصبح استخدام نظام الملاحة وكاميرا الرؤية الخلفية أكثر سهولة مع شاشة أكبر حجماً مقاس 8 بوصة تعمل باللمس، وتضفي اللألوان الجديدة الأنيقة مظهراً راقياً على الشاشة.

8-INCH DISPLAY MONITOR

Navigation and rear view camera are easier to use with the larger 8-inch touchscreen. The sleek new color scheme gives it a refined feel.



أبل كار بلاي™

Apple CarPlay™

أندرويد أوتو™

Android Auto™

نظام صوت مع شاشة متصل بالهاتف الذكي (SDA)
ادهبك حيث تزيد، وعندما تشاء. اكتشف أماكن مذهلة تزدادها للأول مرة، واستمتع بموسيقى جديدة. يساعدك نظام الصوت مع شاشة متصل بالهاتف الذكي (SDA) في الاستمتاع بهذه الحظات. يمكنك تشغيل إعدادات الفرامل، وتشغيل الموسيقى والمكالمات كلها من خلال الأوامر الصوتية لقيادة أكثر متعة وأماناً.

SIMPHONE-LINK DISPLAY AUDIO (SDA)

Go where you want, when you want. Discover new places and new music. Smartphone-link Display Audio (SDA) helps you find such moments. You can operate map settings, music playback, and calls all with voice actions for a more enjoyable and safer drive.



Apple CarPlay™

You can use a number of audio, messaging, voice calling, and 3rd party navigation apps from your iPhone with CarPlay.

- 1 Maps
- 2 Siri
- 3 Phone
- 4 Messages

Note: Apple CarPlay is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

For more information: www.apple.com/ios/carplay/

عند توصل جهاز "آي فون" الخاص بك بنظام أبل كار بلاي في سيارتك، يمكنك استخدام عدد من المزايا التالية. تشغيل الموسيقى، الرسائل، إجراء المكالمات الهاتفية. تصفح الخرائط في نظام الملاحة من طرف الثالث.

1. خرائط

2. رسائل

3. هاتف

ملحوظة: أبل كار بلاي™ هي علامات تجارية مسجلة لشركة أبل في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى. لمزيد من المعلومات: www.apple.com/ios/carplay/



Android Auto™

Use Google Maps via your 8-inch center display. Voice activation capabilities allow hands-free use. Conveniently use your favorite apps in your car.

- 1 Maps
- 2 Google Assistant
- 3 Phone
- 4 Music

Note: Google, Android, Android Auto and other related marks are trademarks of Google LLC.

For more information: www.android.com/auto/

استخدم خرائط جوجل على شاشة مرئية قياس 8 بوصة. تشغيل خاصية تشغيل نظام التحكم الصوتي استخدام الشاشة بدون استخدام اليدين. استخدم تطبيقك المفضلة بمعنى المسؤولية في سيارتك.

1. خرائط

2. مساعد جوجل

3. هاتف

ملحوظة: جوجل، مساعد جوجل، أندرويد، أندرويد أوتو وعمرها من العلامات ذات الصلة هي علامات تجارية مسجلة لشركة جوجل الـ AI. لمزيد من المعلومات: www.android.com/auto/

9 مكبرات صوت

نظام صوت فائق الجودة

استمتع بجودة صوت لا مثيل لها مع نظام الصوت الجديد الذي تم تطويره بالشراكة مع شركة روكتفورد فوجورسون. تحظى بلقحة مكبرات صوت تعمل بتقنية DTS Neural Surround™ المذهلة. ملحوظة: مكبرات الصوت Rockford Fosgate® والشعارات المرتبطة بها هي علامات تجارية مسجلة لشركة روكتفورد فوجورسون في الولايات المتحدة ودول أخرى. "DTS Neural Surround™" هي علامة تجارية لشركة DTS, Inc.



9-SPEAKER ROCKFORD FOSGATE® PREMIUM SOUND SYSTEM

Savor the stunning sound quality of a new audio system jointly developed with the Rockford Corporation. Nine speakers surround you with spectacular DTS Neural Surround™ sound.

Note: Rockford Fosgate® and associated logos are registered trademarks of Rockford Corporation in the United States and other countries. DTS Neural Surround™ is a trademark of DTS, Inc.



بلوتوث® طقم التحدث الحر نظام اتصال مريح وفعال
ابق على اتصال دائم مع المحافظة على التحكم بعمليات الاتصال بأمان مع طقم التحدث الحر. قم بإطلاق هاتفك المحمول المتفاوت مع تقنية Bluetooth® واستخدام المفاتيح الموجودة في المقود بشكل ملائم، لاستخدام خاصية تنشيط الاتصال عن طريق الصوت، التي تتيح لك إجراء المكالمات مع قيادة الدين على المقود.

ملحوظة: علامة Bluetooth® وشعارها هي علامات تجارية مسجلة لشركة "باوتوك"، أي جه. واي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة ميتسوشي موتور كوربوريشن يتم بموافقتنا.

BLUETOOTH® HANDS-FREE KIT / LINK SYSTEM

Keep in touch while keeping safely in control with the hands-free kit. Link your Bluetooth®-compatible mobile phone and use the conveniently placed steering wheel switches to use the voice-activated dialer to make calls while holding the wheel.

Note: The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by MITSUBISHI MOTORS CORPORATION is under license.

EQUIPMENT

التجهيزات



7 هواي على شكل زعنفة سمك القرش
8 إطارات 225/55R18 مع عجلات ألميلوم خفيف الوزن 18 بوصة
9 إطارات 215/65R16 مع عجلات ألميلوم خفيف الوزن 16 بوصة

1 USB port & seat heater
2 Gearshift indicator panel
3 Smooth synthetic leather door trim insert

4 Cup holders
5 USB port for charging **New**
(rear console, type A&C)
6 Side garnish (chrome/material black)

1 منفذ USB ومدفأة مقاعد
2 لوحة مفعش نقل الدركة
(الكونسول الخلفي، النوع A و C)
3 تزيين الأبواب ب'options من الجلد الاصطناعي ناعم
الملمس
4 دامالت أ��واب
5 منفذ USB للشحن **جديد**
(الكونسول الخلفي، النوع A & C)
6 زينة على الأبواب (كرום/مادة سوداء)

INTERIOR PANELS

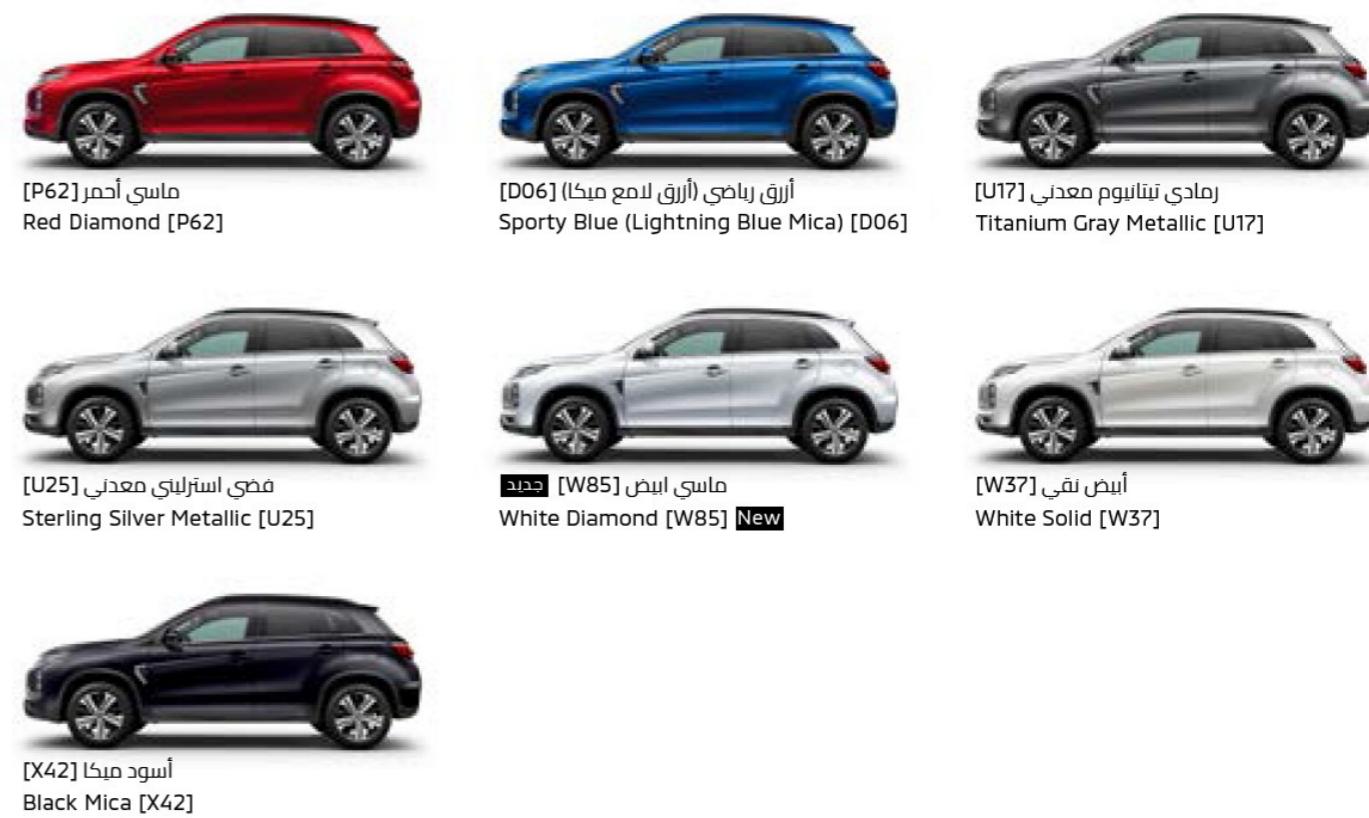


لوحة وسطية بشكل ألياف الكربون
Carbon fiber pattern center panel

لوحة سوداء
Black panel

ملحوظة: بعض التجهيزات قد تختلف من حيث المظهر أو مدى توفرها ببعض الأسواق. يرجى استشارة وكيل/موزع ميتسوبيشي موتورز المحلي لديك لمزيد من المعلومات التفصيلية.
Note: Some of the equipment may vary in appearance or availability according to market. Please consult your local Mitsubishi dealer/distributor for more detailed information.

EXTERIOR COLORS



SEAT MATERIALS



جلد أسود
ملحوظة: شكل المقاعد الحادة على
جلد اصطناعي على الجواهير، الطبل.
أجزاء من سطح المقاعد ومسند الرأس
(أصلًا في مسند الدارع الأوسط الخلفي).
وسند الدارع في الأبواب وسند الابواب
معبر دلك

جلد اصطناعي شبيه بالجلد
المدبوغ / جلد اصطناعي

سيج عالي الجودة
(قطعة واحدة)
(أسود)
**نسيج قباسي
(شکل قرص العسل)**

Black leather
Note: Leather seats include
synthetic leather on the sides,
rear, partial seating surface and
head restraint (also on rear centre
armrest, door armrests and door
trim etc.)

Suede-like artificial
leather / synthetic
leather

High grade fabric
(block pattern)
(black)

High grade fabric
(block pattern)
(warm gray)

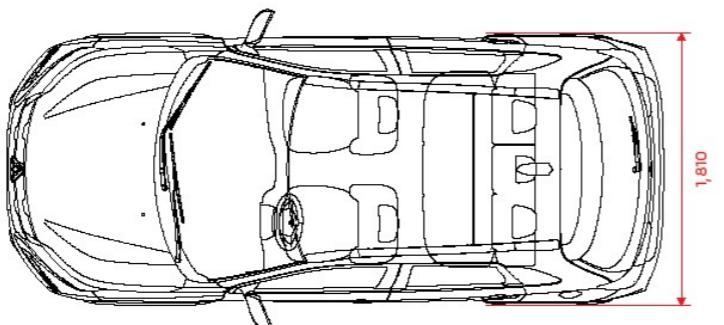
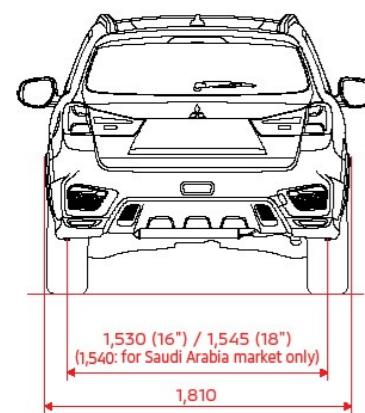
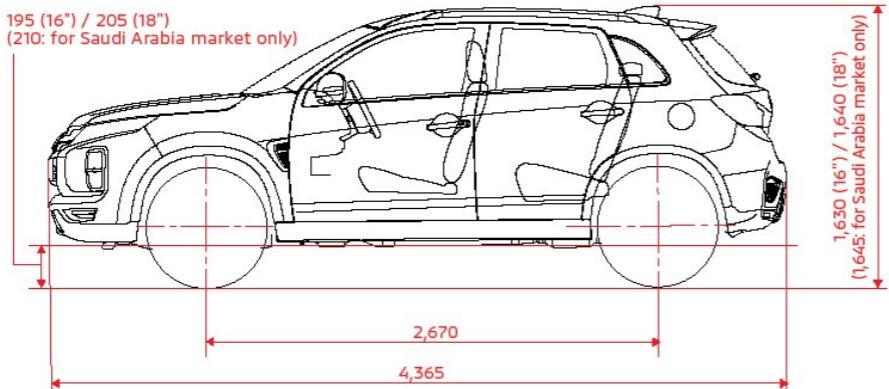
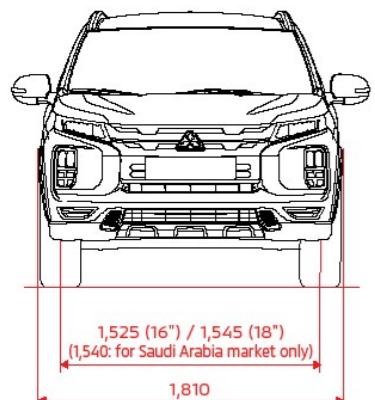
Standard fabric
(honeycomb pattern)

المواد المستخدمة للمقاعد

ملحوظة: قد تختلف الألوان المعروضة هنا عن الألوان الفعلية للسيارة بسبب عملية الطباعة. يرجى استشارة وكيل/موزع ميتسوبيشي موتورز المحلي لمعرفة الألوان الفعلية.
Note: Colors shown may differ slightly from actual colors due to printing process. Please consult your local MITSUBISHI MOTORS dealer/distributor for actual colors.

DIMENSIONAL VIEWS

آراء الأبعاد



العرض جميع المعايير بالملليمتر
All measurements in millimeters

